

Programme du
26^e congrès annuel

Programme
préliminaire



Fédération nationale des
conseils scolaires francophones

Bâtir notre avenir en s'engageant!



20 au 22 octobre 2016
Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)

Invitation

Mesdames, Messieurs,

J'ai le plaisir de vous inviter au 26^e congrès annuel de la Fédération nationale des conseils scolaires francophones qui aura lieu à Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest) les 20, 21 et 22 octobre 2016.

L'engagement est une force mobilisatrice essentielle notamment pour la mise en œuvre de la planification stratégique de la FNCSF (2015-2020). Il est d'ailleurs l'une des trois visées pour chacun des trois axes d'intervention du Plan de la FNCSF ainsi que du *Plan stratégique sur l'éducation en langue française* (PSELF) 2012-2017 qui repose, entre autres, sur l'école communautaire citoyenne.



Cette 26^e édition se tiendra alors que nous nous dirigeons vers un troisième sommet national sur l'éducation qui aura lieu en mai 2017 à Ottawa. Les précédents sommets se sont tenus en 2005 et en 2012 respectivement. Ce dernier sommet a donné lieu au *Plan stratégique sur l'éducation en langue française* dont nous nous sommes inspirés pour la nouvelle planification stratégique de la FNCSF. Beaucoup d'énergies ont été consacrées à développer ces plans et à les faire connaître. Il nous apparaît opportun pour cette 26^e édition de mettre l'accent sur l'engagement afin que nos membres et partenaires deviennent des acteurs de ce plan ou encore poursuivent leur engagement à cet effet.

Par ailleurs cette édition 2016 permettra non seulement d'identifier et échanger sur les actions possibles pour faire vivre ce plan qui vise à consolider et bonifier le réseau d'éducation en langue française en contexte minoritaire, mais aussi de partager ce qui se fait déjà au sein des conseils scolaires dans l'esprit du PSELF, de l'ECC et de la Planification stratégique de la FNCSF. Le thème de l'engagement s'inscrit également dans une suite logique par rapport au dernier congrès intitulé *Se définir pour agir!*

Bien entendu, les délégués jeunesse de vos conseils scolaires sont invités à se joindre à nous dans le cadre de la programmation régulière de l'événement.

Les membres du comité organisateur et du conseil d'administration de la FNCSF se joignent à moi pour vous inviter cordialement à ce 26^e congrès de la FNCSF. Nous espérons vous rencontrer en grand nombre!

La présidente,

MELINDA CHARTRAND

Melinda Chartrand



Mardi 18 octobre 2016

18 h Rencontre des membres du comité exécutif de la FNCSF

Mercredi 19 octobre 2016

9 h à 16 h Rencontre des membres du conseil d'administration de la FNCSF
salon Janvier

18 h Dîner des présidences des conseils scolaires et des membres du conseil d'administration de la FNCSF
restaurant
Restaurant à déterminer

Jeudi 20 octobre 2016

7 h 30 *Petit-déjeuner des participants au précongrès et Inscription de 8 h à 9 h (Lobby)* salon Katimavik AB

8 h à 8 h 45 Rencontre du comité exécutif du RNDGE *Lieu à confirmer*

9 h à 16 h 30 Session de formation précongrès
Session ouverte à tous (\$) / *Déjeuner à 12 h* salon Katimavik AB

9 h à 16 h 30 Rencontre des directions générales membres du RNDGE
(ainsi qu'une participation à la session précongrès en après-midi) *Lieu à confirmer*

10 h 15 à 16 h 30 ACCUEIL ET INSCRIPTION AU CONGRÈS ANNUEL
Pause-santé à 10 h 15 et 17 h 30 Lobby

19 h à 21 h SOIRÉE RETROUVAILLES
« 7 à 9 » organisé par la Commission scolaire francophone des Territoires du Nord-Ouest Force opérationnelle interarmées Nord (FOIN)

Vendredi 21 octobre 2016

7 h 30 *Petit-déjeuner des congressistes et Inscription (Lobby)* salon Katimavik ABC

9 h CÉRÉMONIE D'OUVERTURE ET MOT D'ACCUEIL DE LA PRÉSIDENTE DE LA FNCSF
salon Katimavik ABC

9 h 25 CONFÉRENCE PRINCIPALE
par Marie Wilson, co-présidente de la Commission de vérité et de réconciliation du Canada

10 h 15 PÉRIODE DE QUESTIONS

10 h 30 *Pause-santé et Encan silencieux* Lobby



Vendredi 21 octobre 2016 (suite)

- 10 h 45** **LE DÉMARCHAGE, UNE FORME D'ENGAGEMENT FERME!** *Katimavik ABC*
Table ronde: Comment se décline le démarchage au sein de nos conseils scolaires
- 12 h** **Déjeuner des congressistes** *Katimavik ABC*
et Encan silencieux (Lobby)
- 13 h** **LA COMMUNICATION POUR MOBILISER RESSOURCES ET** *Katimavik ABC*
PARTENARIATS
- 13 h 30** **L'ENVERS DE LA MÉDAILLE : D'ACTEUR À DÉCIDEUR** *Katimavik ABC*
Avec Darrell Samson, député libéral et membre du
Comité permanent des langues officielles et Comité permanent du patrimoine canadien
- 14 h 15** **RETOUR SUR LE MÉGA PROCÈS EN COLOMBIE-BRITANNIQUE** *Katimavik ABC*
ET SUR CELUI DU NOUVEAU-BRUNSWICK
Avec l'avocat Mark Power de la firme Juristes Power
- 15 h** **Pause-santé** *Lobby*
et Encan silencieux
- 15 h 15** **CONFÉRENCE DE CLÔTURE: EN ROUTE VERS LE SOMMET 2017!** *Katimavik ABC*
Des centaines de joueurs clés en éducation au pays convergeront vers Ottawa en mai pour
le Sommet sur l'éducation 2017. Le Sommet vise entre autre à dégager des pistes d'action
pour poursuivre le travail de consolidation et de développement du réseau d'éducation en
français en contexte minoritaire.
- 16 h 30** **CLÔTURE**
- 16 h 30** **Encan silencieux (et bar payant dès 17 h 30)** *Lobby*
jusqu'à 18 h 30
- 18 h 30** **BANQUET DE LA FNCSF** *Katimavik ABC*
à 22 h 30 *et remises du Prix Jean-Robert-Gauthier et des*
bourses Paul-Charbonneau 2016

Samedi 22 octobre 2016

- 7 h 30** **Petit-déjeuner des congressistes** *salon Katimavik ABC*
- 9 h** **ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE** *salon Katimavik ABC*
Levée vers 12 h (approx.)
- 12 h** **Réunion des membres du CA 2016-2017 de la FNCSF**
(approx.) *Dès la levée de l'AGA*
- 14 h** **Excursion touristique (\$)**



Précongrès (optionnel)

Session de formation précongrès

Jeudi 20 octobre 2016, de 9 h à 16 h

Cette formation optionnelle est ouverte à tous les congressistes, moyennant un coût additionnel. **Places limitées.**

Coût du précongrès :

- 150 \$ par personne, plus la TPS (pour un total de 157,50 \$)
- 75 \$ pour les membres du RNDGE (participation en après-midi), plus la TPS (pour un total de 78,75 \$)

Jeudi 20 octobre 2016

Déroulement du précongrès :

7 h 30	Petit-déjeuner des congressistes <i>et Inscription (Lobby)</i>	salon Katimavik AB
9 h	MOT D'ACCUEIL	salon Katimavik AB
9 h 05	MOT DE BIENVENUE <i>par Melinda Chartrand, présidente de la FNCSF</i>	
9 h 15	L'ENGAGEMENT, POUR UNE TRANSFORMATION DES SYSTÈMES ÉDUCATIFS <i>avec Angéline Martel, professeure titulaire de sociolinguistique à TÉLUQ, l'université à distance. Mme Martel a participé à la transformation des systèmes éducatifs pour les minorités francophones au Canada notamment comme codemanderesse dans l'affaire Mahé qui a permis la création des conseils scolaires francophones au Canada. Elle s'est vue décerner, en décembre dernier, la Croix du service méritoire par le gouverneur général du Canada, l'une des plus hautes distinctions remises à des civils canadiens pour son engagement envers l'éducation en français. Mme Martel est régulièrement appelée à fournir son expertise auprès de tribunaux comme ce fut le cas dans le cadre du méga procès sur l'avenir de l'éducation en français en Colombie-Britannique. Enfin, elle a été choisie par l'UNESCO, avec 28 autres experts internationaux, pour participer au comité scientifique de la Déclaration universelle des droits linguistiques (1996) et est membre du comité scientifique d'accompagnement de la Déclaration.</i>	
10 h 05	PÉRIODE DE QUESTIONS	
10 h 15	<i>Pause-santé (Lobby)</i>	
10 h 30	ATELIERS SOUS LE THÈME DES ENTENTES DE COLLABORATION AVEC LA COMMUNAUTÉ (selon les choix effectués) <ol style="list-style-type: none">1. Recrutement, accueil et maintien des nouveaux arrivants au sein des écoles2. Pratiques prometteuses : engagement des conseils scolaires envers la communauté3. Initiatives des conseils scolaires pour la promotion du français	<i>salon à confirmer</i> <i>salon à confirmer</i> <i>salon à confirmer</i>
12 h	Déjeuner des congressistes	Katimavik AB
13 h	2^e BLOC D'ATELIERS (selon les choix effectués)	
14 h 30	<i>Pause-santé (Lobby)</i>	
14 h 45	Diffusion du segment Revers et justice de la série documentaire Droit comme un F qui porte sur les TNO et la CB	Katimavik AB
15 h 45	TABLE RONDE SUR LES ENJEUX ÉDUCATIFS AUX TERRITOIRES	
16 h 30	CLÔTURE DU PRÉCONGRÈS	

Précongrès (optionnel)

Les participants au précongrès choisissent deux ateliers (un en matinée et un autre en après-midi) parmi les choix proposés. Le nombre de places pour le précongrès et les ateliers est limité.

La réussite dans une organisation dépend d'un facteur clé : l'adhésion des membres et leur personnel aux objectifs poursuivis dans le cadre de ces plans stratégiques. Pour y arriver, chaque membre et leur personnel doivent être conscients que leur contribution personnelle et professionnelle est importante à la réalisation de la mission de notre organisation.

Est-ce que nos membres s'engagent envers des objectifs afin d'atteindre une plus grande réussite afin d'appuyer la vitalité et la pérennité de nos communautés francophones et acadiennes?

1. RECRUTEMENT, ACCUEIL ET MAINTIEN DES NOUVEAUX ARRIVANTS AU SEIN DES ÉCOLES DE LANGUE FRANÇAISE :

L'immigration est une des pierres angulaires de la vitalité et de la pérennité des communautés francophones et acadiennes au Canada. Comment peut-on concevoir et actualiser l'inclusion des immigrants dans nos écoles? Les services en petite enfance, l'adaptation scolaire, la formation et l'éducation interculturelle, la promotion de la langue, de la culture et de la construction identitaire sont autant d'enjeux liés à l'immigration dans les écoles. Venez constater les stratégies d'accueil et d'accompagnement des immigrants qu'ont développées nos conseils scolaires. Nous vous invitons à consulter le [portrait sur l'immigration du PSELF](#) en guise de préparation.

(salon à confirmer)

2. PRATIQUES PROMETTEUSES : ENGAGEMENT DES CONSEILS SCOLAIRES ENVERS LA COMMUNAUTÉ :

L'École de langue française est un lieu d'apprentissage, de socialisation et de construction identitaire, en osmose avec la communauté qu'elle dessert. Elle concourt à la réussite des apprenants de tous âges, à l'épanouissement de leur communauté et à l'éclosion d'une conscience solidaire globale. À ces fins, elle suscite l'engagement et mobilise tous les acteurs de la société. Quels sont les liens privilégiés que nos écoles ont développés avec la communauté? Quelles sont les retombées de ces liens pour les élèves? Comment nos écoles mettent-elles en œuvre des stratégies ou des ressources qui facilitent une contribution intersectorielle? Nous vous invitons à consulter le site de [l'École communautaire citoyenne](#) en guise de préparation.

(salon à confirmer)

3. INITIATIVES DES CONSEILS SCOLAIRES POUR LA PROMOTION DU FRANÇAIS :

La transmission de la langue et de la culture est au cœur de la mission des écoles de langue française en contexte minoritaire. Elles sont nombreuses à tenir des activités et à avoir des programmes qui favorisent une plus grande exposition des élèves à la culture et à la langue françaises dans sa diversité. Nous vous invitons à consulter le document sur la [Spécificité, vitalité et valeur ajoutée de l'école de langue française](#) en guise de préparation.

(salon à confirmer)

TABLE RONDE SUR LES ENJEUX ÉDUCATIFS AUX TERRITOIRES 15 h 45

avec Jeanne Beaudoin, pionnière des services éducatifs en français au Yukon, maître Roger Lepage, de la firme Miller Thomson, Raymonde Laberge, représentante du ministère de l'Éducation des Territoires du Nord-Ouest, et Martine Saint-Louis, représentante du ministère de l'Éducation du Nunavut.



Quelques précisions

Dîner des présidences

Mercredi 19 octobre 2016, 18 h

Nous invitons, à titre gracieux, les présidences des conseils scolaires ainsi que les membres du conseil d'administration de la FNCSF à une rencontre conviviale autour d'un repas.

Pour l'occasion, nous nous rendrons au *restaurant à confirmer*.



Le *restaurant à confirmer* est situé à une distance d'un demi-kilomètre de l'hôtel. Les convives pourront marcher pour se rendre au restaurant.

Soirée retrouvailles

Jeudi 20 octobre 2016, 19 h à 21 h

Force opérationnelle interarmées Nord (FOIN), Salle D & D Mess hall
4816, 49^e Rue, Yellowknife, NT

La Commission scolaire francophone des Territoires du Nord-Ouest vous invite à un cocktail avec amuse-gueules et musique ambiante au « Mess des officiers » de Yellowknife.

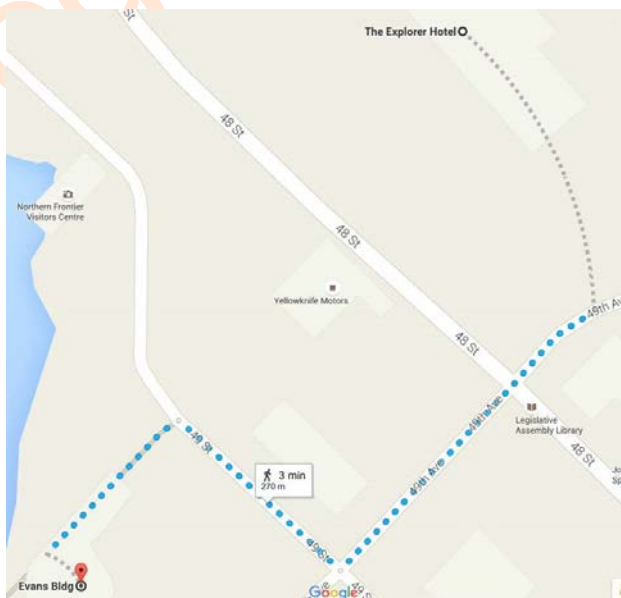


L'édifice des Forces est situé à quelques minutes de marche de l'Hôtel Explorer et du Days Inn. Le départ à pied est prévu à 18 h 45. Retour à l'hôtel vers 21 h 15.
(tenue suggérée : décontractée)

Billets additionnels pour conjoint(e)s et accompagnateurs(trices) :

possibilité d'acheter des billets additionnels, selon la disponibilité.

Les coûts sont de 22 \$ par billet et payables à l'avance pour réserver sa place.



Quelques précisions (suite)

CONFÉRENCE PRINCIPALE

Vendredi 21 octobre 2016, de 9 h 20 à 10 h 30

Dans le cadre du thème de ce congrès soit l'engagement nous souhaitons un conférencier inspirant qui, au cours de son parcours, a dû miser sur l'engagement pour mener à bien un projet d'envergure dont l'issue positive était loin d'être gagnée d'avance. À ce titre, nous estimons que madame Marie Willson est toute désignée pour s'adresser à nos congressistes à ce sujet.

En tant que commissaire à la Commission de vérité et réconciliation, Marie Wilson a entendu des milliers de témoignages bouleversants de survivants des pensionnats autochtones. Mme Wilson qui a reçu une formation universitaire en français habite et travaille dans un environnement interculturel depuis près de 40 ans. Elle a œuvré tant au Canada, qu'en Europe et en Afrique où elle a notamment enseigné.



Pendant ces années, elle a travaillé efficacement avec des organisations autochtones, politiques et ecclésiastiques aux niveaux opérationnel, exécutif et politique entre autres avec la Commission de vérité et de réconciliation en Afrique du Sud.

Journaliste et gestionnaire émérite, Mme Wilson a travaillé pendant 30 ans pour le réseau anglais de la radio et de la télévision de Radio Canada. Pionnière, elle a mis sur pied le premier service de nouvelles télévisées pour le Grand Nord canadien couvrant 4 fuseaux horaires et 10 langues, dont 8 autochtones.

Avant de devenir commissaire, elle était gestionnaire principale (vice-présidente des opérations) dans une société d'État, la Commission de la sécurité au travail et de l'indemnisation des travailleurs des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut.

En 1999, Mme Wilson a reçu le prix « Northerner of the Year », décerné par le jury de l'éminente revue d'actualité du Nord/nationale Up Here et le prix « Lifetime Achievement » de CBC North, décerné par le jury interne composé d'employés et de collègues de CBC, en plus de nombreuses distinctions soulignant l'excellence de ses documentaires et de sa plume.

TABLE RONDE

Vendredi 21 octobre 2016, de 10 h 45 à 12 h

Lors du congrès 2014 de la FNCSF, des politiciens expérimentés avaient alors partagé, lors d'une table ronde, les trucs du métier pour faire du démarchage avec succès. Nos conseils scolaires se sont-ils inspirés des éléments incontournable présentés il y a deux ans pour faire avancer leurs enjeux éducatifs? Venez constater comment se décline le démarchage au sein de nos conseils scolaires.

LA COMMUNICATION POUR MOBILISER RESSOURCES ET PARTENARIATS

Vendredi 21 octobre 2016, de 13 h

La mobilisation se traduit par l'engagement. Pour ce faire, les initiatives en communication jouent un rôle clé. Prenez connaissance des nouveaux partenariats de la FNCSF et de ses projets de communication.

CONFÉRENCE-ATELIER

Vendredi 21 octobre 2016, de 13 h 30 à 14 h 15



Darrell Samson est député libéral de Sackville-Preston-Chezzetcook en Nouvelle-Écosse et siège à titre de membre des Comités permanents des langues officielles et du patrimoine canadien. Au cours des trente dernières années, Darrell Samson a enseigné et a occupé des postes administratifs au niveau supérieur auprès du Halifax Regional School Board ainsi que du Conseil scolaire acadien provincial de la Nouvelle-Écosse où il fut directeur général.



Quelques précisions (suite)

CONFÉRENCE DE CLÔTURE

Vendredi 21 octobre 2016, 15 h 30 à 16 h 30

EN ROUTE VERS LE SOMMET 2017!

Des centaines de joueurs clés en éducation au pays convergeront vers Ottawa en mai 2017 pour le Sommet sur l'éducation 2017. Le Sommet vise entre autre à dégager des pistes d'action pour poursuivre le travail de consolidation et de développement du réseau d'éducation en français en contexte minoritaire.

Informations additionnelles à venir prochainement

LITURGIE DE LA PAROLE AVEC COMMUNION

Vendredi 21 octobre 2016, 8 h à 8 h 30, Salon Janvier

Les congressistes qui le désirent pourront participer à une célébration de la parole.

BANQUET DU CONGRÈS

Vendredi 21 octobre 2016, 18 h 30

Lors de la soirée, un lauréat se verra décerner le prix Jean-Robert-Gauthier 2016. Nous procéderons également au dévoilement des récipiendaires des bourses Paul-Charbonneau 2016.

Encan silencieux (jusqu'à 18 h 30) et bar payant dès 17 h 30

(tenue de ville suggérée)



Excursions touristiques

Afin de vous faire découvrir la région, nous avons organisé deux excursions touristiques. Moyennant des frais additionnels, vous pourrez profiter des offres suivantes :

Option 1 : Tournée de la ville de Yellowknife / Buffalo Airways (3 heures)

Le samedi 22 octobre 2016, 14 h à 17 h

Accompagné de votre guide touristique, venez découvrir la ville de Yellowknife, capitale des Territoires du Nord-Ouest, et ses environs. En autocar, vous aurez l'occasion de parcourir *Old Town*, la vieille ville historique de Yellowknife, où l'esprit des pionniers de la ruée vers l'or de 1930 est toujours conservé. En cours de route, vous verrez les nombreux bateaux de logement, la célèbre rue *Ragged Ass Road* avec ses édifices rustiques, avant d'arrêter à *Pilot Monument* qui offre une vue à couper le souffle du Grand Lac des Esclaves, 10^e plus grand lac au monde! Thé et bannock seront servis avant de poursuivre la tournée vers *New Town*, un nouveau projet de logements du Lac Niven. Vous aurez ensuite l'occasion de visiter le hangar, les avions et la boutique de souvenirs de Buffalo Airways, lieu de tournage de la série *Ice Pilots*. Enfin, la tournée se termine avec une description des principales attractions de la ville de Yellowknife, tout en passant devant le *Prince of Whales Northern Heritage Museum*, l'Assemblée législative (avec arrêt si le temps le permet) et l'Hôtel de ville.

Inscrivez-vous à cette option par le biais du formulaire d'inscription du congrès.

Coût de l'excursion : 65 \$ par personne (taxes et pourboire inclus)
Nombre de participant(e)s limité

13 h 45 – embarquement sur l'autocar à l'entrée principale de l'hôtel



Option 2 : Tournée artisanale / assemblée législative (3 heures)

Le samedi 22 octobre 2016, 14 h à 17 h



Détendez-vous en confiant cette tournée amusante et éducative à votre guide touristique. Découvrez les charmes de Yellowknife, ses attraits touristiques, tout en vous arrêtant à quelques lieux d'intérêts. Cette tournée en autocar donnera un aperçu de la ville par l'entremise de son art, sa culture, son paysage et ses histoires. Vous aurez l'occasion de visiter des marchands locaux, des studios d'artisans, des galeries et le célèbre *Diamond Centre*. Un arrêt à *Pilot Monument* vous offrira une vue à couper le souffle du Grand Lac des Esclaves, 10^e plus grand lac au monde! Thé et bannock seront servis. La tournée se poursuivra en autocar avec une description des principales attractions de la ville de Yellowknife et se terminera avec une tournée de l'Assemblée législative avec l'ancien commissaire des Territoires du Nord-Ouest, Monsieur Tony Whitford. Les TNO ont recours à un système de gouvernement de consensus plutôt qu'à un système de gouvernement fondé sur des partis politiques. Une tournée bien remplie vous attend!

Inscrivez-vous à cette option par le biais du formulaire d'inscription du congrès.

Coût de l'excursion : 65 \$ par personne (taxes et pourboire inclus)
Nombre de participant(e)s limité

13 h 45 – embarquement sur l'autocar à l'entrée principale de l'hôtel



N.B. N'oubliez pas de prévoir des vêtements appropriés au climat puisque les activités se dérouleront beau temps mauvais temps...

Note : Veuillez noter que nous offrirons ces excursions si la demande est suffisante. Les sommes sont payables à l'avance et sont en supplément de l'inscription au congrès. Le nombre de places est limité et les places seront réservées selon l'ordre des paiements reçus (premiers arrivés, premiers servis). Les conjoint(e)s sont les bienvenu(e)s.



Coordonnées des hôtels et transport

The Explorer Hotel

4825, 49^e Avenue
Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest) X1A 2R3

Tarifs négociés de :

179 \$ chambre Standard King. Plus taxes.
179 \$ chambre Standard Double Queen. Plus taxes.
Tarifs en vigueur jusqu'au 17 septembre 2016.

Réservations : 867-873-3531

Sans frais : 1-800-661-0892

Code de groupe : FNCSF

Navette disponible hôtel/aéroport.



Days Inn & Suites (à 5 min. de marche du Explorer)

4401, 50^e Avenue
Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest) X1A 2N2

Tarifs négociés de :

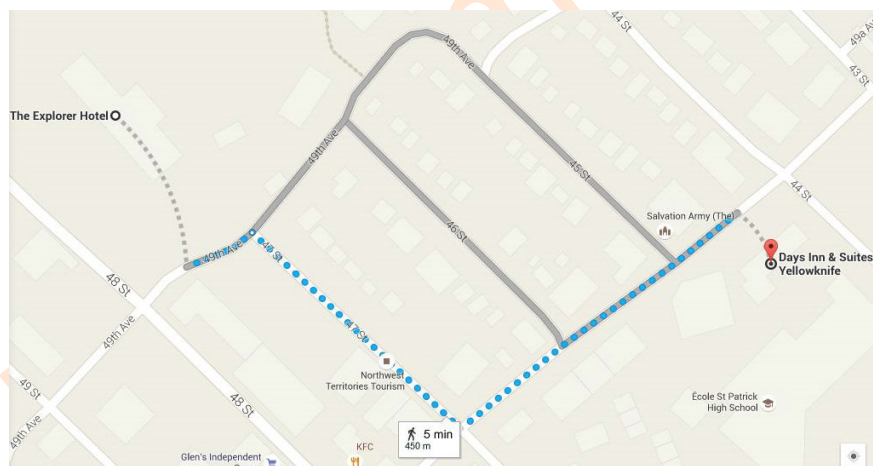
169 \$ chambre Standard double ou simple. Plus taxes.
Tarifs en vigueur jusqu'au 19 septembre 2016.

Réservations : 867-873-9700

Code de groupe : FNCSF

Navette disponible hôtel/aéroport :

<http://www.daysinyellowknife.com/shuttle-bus-schedule.php>



Prrière de noter les informations suivantes pour les deux hôtels :
L'inscription à l'un ou l'autre des hôtels peut se faire dès **16 h** le jour d'arrivée et la chambre doit être libérée dès **11 h** le jour du départ.

Transport

Déplacements

Tous les frais de transport pour se rendre au congrès et en revenir doivent être déboursés par les participants et participantes.

Toutes les activités du congrès se dérouleront à l'hôtel Explorer, à l'exception de la soirée retrouvailles du 20 octobre 2016.

Les hôtels Explorer et Days Inn se trouvent à environ 5 km de l'aéroport de Yellowknife. Un service de navette est offert.



Suggestions - restaurants

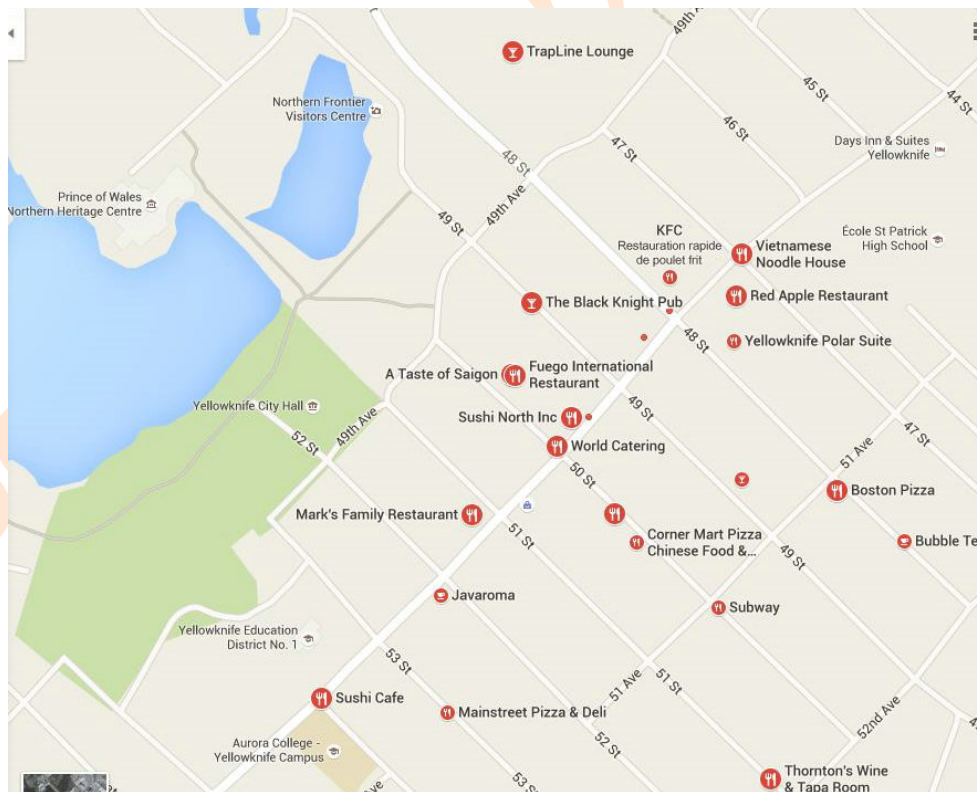
Vous trouverez près de l'hôtel un vaste choix de restaurants correspondant à vos bourses et goûts culinaires. Pour ceux qui chercheraient quelques adresses, nous vous suggérons :

À distance de marche...

- **Trader's Grill Steakhouse, Hôtel Explorer – cuisine internationale, canadienne, grillades (\$\$\$)**
- **Trapline Lounge, Hôtel Explorer – cuisine de brasserie (\$\$\$)**
- **Heritage Café (11 h 30 à 14 h), 2^e étage Prince of Wales Northern Heritage Museum, 4750-48^e Rue, 867-873-7570 – cuisine locale (\$\$\$)**
- **The Black Knight, 4910-49^e Rue, 867-920-4041 – brasserie (\$\$)**
- **The Woodyard Brewpub, 3905, 50th ave., 867-873-2337, Microbrasserie et menu pub (\$\$)**
- **Main Street Pizza and Deli, 5012-53^e Rue, 867-766-3354 - pizza cuite artisanalement sur pierre (mets à emporter ou livraison) (\$\$)**
- **Thornton's Wine and Tapas Bar, 5125-52^e Avenue, 867-669-9463 - tapas/cuisine contemporaine française (\$\$\$)**
- **Sushi North (11 h 30 à 19 h), 4910, avenue Franklin – spécialité poisson cru est l'omble chevalier (Arctic Char) (\$)**
- **Zehabesha Traditional Ethiopian Food, 5030-50^e Avenue, 867-873-6400 (\$\$)**
- **Javaroma Gourmet Coffee, 5201-50^e Avenue, 867-669-0725 - petit-déjeuner, déjeuner (\$\$)**

Un peu plus loin...

- **Bullocks Bistro (12 h à 21 h), 3534 Weaver Drive, 867-873-3474 – cuisine locale (poisson, gibier de saison) (\$\$\$)**
- **The Dancing Moose Café (petit-déjeuner/déjeuner), 3505 McDonald Drive, 867-669-8842 – cuisine canadienne, végétarienne (\$\$)**
- **Diamante Restaurant, 483 Range Lake Road, 867-920-2971 – cuisine italienne (\$\$\$)**
- **Coyote's Steakhouse and Lounge, 4511 50^e Avenue 867-873-8810 – menu bistro (\$\$)**





Inscription au congrès

L'inscription au congrès se fait désormais en ligne via
le site Web de la FNCSF :

<http://fnCSF.ca/evenements/congres-annuel/inscription-en-ligne/>

Pour plus d'informations :

Michelle Koncz
Téléphone : (204) 253-7022
info@fnCSF.ca